

நா.ழ.நா.டு

EELA NADU

National TAMIL DAILY

தேசிய தினசரி

தபாற பெட்டி எண்: 49

போள்: 389

மலர் 3

யாழ்ப்பாணம், பிலவ

மார்கழி 3 ஆம் நாள்

1961

(18-12-61)

திங்கட்கிழமை

இதழ் 268

நாவிற்ரு ருசியும்
உடலுக்கு உறுதியும்
அளிப்பது
மொணரு அன் ரோஸ்
பப்படங்கள்
மயில், ரோஸ் முவரன் அடையாளங்களைக்
கவனித்து வாங்குக.
கண்டிப்பகுதி விரியோகஸ்தர்கள்:
ஜெகஜோத் அன் கோ.
குருதென்யா.

ஷோம்பே தப்பி ஓடியோர்?

கடாங்கா தலைநகர் வீழ்ச்சியடைந்தது!
திரு. யுதாண்ட் மேலும் 5000 வீரர்களை கோருகிறார்

எலிஸபெத்வில்லி, டிச. 17
கடாங்கா அதிபர் ஷோம்பே தமது அதிகாரிகளுடன் தப்பியோடிவிட்டதையும் ரொடஷிய எல்லைப்பகுதியை நோக்கி அவர் சென்றுகொண்டிருப்பதையும், எலிஸபெத்வில்லி நகரின் பெரும் பகுதியை ஐ. நா. துருப்புக்கள் வசப்படுத்திக்கொண்டுவட்டதையும், இன்னும் சிலமணிநேரத்தில் நகர் முழுதையும் அவைகள் கைப்பற்றி விடுமெனவும் அறிவிக்கப்பட்டது.

எலிஸபெத்வில்லியில் ஐ. நா. துருப்புக்களுக்கும் கடாங்கா துருப்புக்களுக்கும் மிடையே நடைபெற்ற சண்டை அநேகமாக முடிந்துவிட்டதென்றும் கடாங்கா துருப்புக்கள் பின்வாங்கி ஓட்டப்பிடித்துக்கொண்டிருப்பதையும் மேலும் அறிவிக்கப்பட்டது. சில சிவிலியன்கள் மட்டும் ஒவ்வொரு இடத்தில் எதிர்ப்புக்காட்டி வருகிறார்கள்.

இதற்கிடையில் கடாங்காவில் சண்டையை நிறுத்துமாறு பிரிட்டன் விடுத்த வேண்டுகோளை ஐ. நா. கடாங்காபற்றிய ஆலோசனைக் கமிட்டி பிராகாரித்துவிட்டது. 18 நாடுகளைக் கொண்ட இக் கமிட்டி பெரும்பாலும் ஆசிய, ஆபிரிக்க நாடுகளைக் கொண்டதாகும். கடாங்காவில் ஐ. நா. காரியதரிசி திரு. யுதாண்ட் எடுக்கும் நடவடிக்கைக்கு கமிட்டி பலமான ஆதரவளித்தது. பெல்ஜியமும் கிரீஸும் மற்றும் சில நாடுகளும் கூட யுத்த நிறுத்தத்தைக் கோரியதாக திரு. யுதாண்ட் அறிவித்தார். மேலும் 5000 துருப்புக்களைத் தந்துதவும்படி காரியதரிசி ஆசிய, ஆபிரிக்க நாடுகளைக் கேட்டிருக்கிறார். கரங்கோவில் ஐ. நா.வுக்கு 20,000 வீரர்களைக் கொண்ட ராணுவம் தேவை என்பது திரு. யுதாண்டின் விருப்பமாகும்.

கடாங்காவில் அமைதியையும், சட்டத்தையும் நிலைநாட்டுவதே தமது வேலை என்றும் அதற்கு முன் பாதிவழியில் சென்று தமது முயற்சியைக் கைவிடப்போவதில்லை என்றும் பிரிட்டனின் கோரிக்கைக்கு திரு. யுதாண்ட் பதிலளித்திருக்கிறார்.

எலிஸபெத்வில்லி ஐ. நா. வின் கட்டுப்பாட்டிற்குள் வந்து விட்டதென்றும் சில மணிநேரத்தில் முற்றாக அது தம் வசம் வந்து விடுமென்றும் திரு. யுதாண்டின் சிரேஷ்ட ராணுவ ஆலோசகரும், இந்தியாவைச் சேர்ந்தவருமான நெவில் இர்திரஜித் ரிக்க அறிவித்தார். நகரில் இரு முக்கிய இலக்குகளை கூர்-கத் துருப்புக்கள் வலுப்படுத்தியிருப்பதாய் அறிவிக்கப்பட்டது.

தாம் கடாங்காவுக்கு ராணுவ உதவி புரிவதாய் ஐ. நா. கூறிய குற்றச்சாட்டை வடரொடஷிய பிரதமர் சார்லாய் வெலன்ஸ்கி மறுத்தார். இக்குற்றச்சாட்டு ஆதாரமற்றதென்றும், இனியும் இவ்வீதம் குற்றம் சாட்டாது எனத்தாம் நம்புவதாயும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

வாலெலி நிலையத்தையும் ஷோம்பேயின் மானிகையை யும் கைப்பற்றிக் கொண்டால் எலிஸபெத்வில்லி நகரம் முழுவதும் ஐ. நா. வசமாகிவிடுமென்று ஒரு அதிகாரி தெரிவித்தார்.

கடாங்காவில் தனது குறிக்கோளை அடையும்வரை ஐ. நா. தனது நடவடிக்கையில் தொடர்ந்து ஈடுபடும் என்று ஐ. நா. தற்காலிக தலைமைக்காரிய தரிசி யுதாண்ட் தெரிவித்தார். கடாங்காவில் சண்டை நிறுத்தம் ஏற்படுவதற்கு ஷோம்பே முயற்சி செய்துவருவதாகவும் காங்கோ மத்திய அரசாங்கப் பிரதமர் திரு. அடெளலாவை அவர் எந்த இடத்திலும் சந்தித்துப் பேசுகவார்தை நடத்த விரும்புவதாகவும் ஒரு செய்தி கூறுகிறது.

கடைசிச் செய்தி
கடாங்கா தலைநகர் எலிஸபெத்வில்லி ஐ. நா. துருப்புக்களிடம் வீழ்ச்சியடைந்துவிட்டதாய் கடைசியாகக் கடைத்த செய்திகள் கூறின.
ஷோம்பே மீண்டும் எலிஸபெத்வில்லி திரும்பியிருப்பதாயும் ஊர்ஜிதமற்ற ஒரு செய்தி கூறியது.

பாப்பாண்டவா ஜயந்திக்கு குருஷ்சேவ் வாழ்த்து
வத்திக்கான், டிச. 17
பாப்பரசரின் 80-வது பிறந்த தினத்தையுந் நிட்டு ரஷ்யப் பிரதமர் குருஷ்சேவ் அவருக்கு அனுப்பிய வாழ்த்துச்செய்தியில் பாப்பாண்டவரின் சமாதான முயற்சி வெற்றிபெற வேண்டுமென ஆசித்திருக்கிறார்.

வவனியா பட்டின சபைத் தோ்தல்

வவனியா, ஞாயிறு
வவனியாப் பட்டினசபைத் தோ்தல் இம்மாதம் 23-ந் திகதி நடைபெறவிருக்கின்றது. மொத்தம் 6 வட்டாரங்களில் இரு வட்டாரங்களுக்குப் போட்டியில்லை. இதில் தற்போதைய தலைவர் திரு. எஸ். சுப்பிரமணியம் 1-ம் வட்டாரத்துக்குப் போட்டியின்றித் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார் ஏனைய 4 வட்டாரங்களிலும் 9 பேர் போட்டியிடுகின்றனர். இவர்களில் 4 பேர் முன்னாள் அங்கத்தவர்கள்.

போலந்து ஸ்தானிகர் யாழ்ப்பாண விஜயம்

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு
போலந்து ஸ்தானிகர் நேற்று மாலை கொழும்பிலிருந்து யாழ்ப்பாணத்துக்கு வந்து இன்று காலை விமானமார்க்கமாக டில்லிக்குத் திரும்பிச் செல்கிறார்.
போலாந்தில் யுத்தகாலத்தில் ஏற்பட்ட பெரும் சேதங்களை அனேகமாக சீர்செய்து விட்டதாகவும், மிக பின்தங்கியிருந்த நிலைமையிலிருந்து நாட்டைப் புனரூபிப்பதாயும், செய்ய வேண்டியிருப்பதாயும், அங்கு சிறுபான்மைப் பிரச்சினையோ கிடையாதென்றும் தெரிவித்தார்

ஸ்தலஸ்தாபன கமிஷன்

சிப்பந்திகளுக்கு மேலான பாதுகாப்பு அளிக்கிறது இடமாற்ற புகார்கள் மிகைப்படுத்தப்படுகின்றன

கொழும்பு, டிச. 16
கொழும்பில் நடைபெற்ற மேயர்கள் நகராட்டில் கூறப்பட்ட புகார்களைப்பற்றி 'ஈழ நாடு' பிரதிநிதி கேட்டதற்கு ஸ்தலஸ்தாபன சர்வீஸ் கமிஷனைச் சேர்ந்த மேம்பரொருவர் கூறியதாவது:-
இடமாற்றம் செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டு பல சிப்பந்திகள், தலைவர்கள், மேயர்கள் இவர்களிடமிருந்து தினசரி ஏராளமான மனுக்கள் கிடைக்கின்றன. ஒவ்வொரு மனுவும் நன்கு பரிசீலனை செய்யப்படுகிறது. காரணம் சரியானதாக இல்லாவிடில் இடமாற்றம் செய்ய வதில்லை. நேர்மையானதாக இருந்தாலே இடமாற்ற உத்தரவு செய்யப்படும்.

சாதாரணமாக 5 வருடத்துக்கு ஒருவரை ஓர் இடத்திலிருந்து மாற்றுவதில்லை. ஒருவரை இடமாற்றுவதாயின், அந்த இடத்துக்கு வேறொருவரை மாற்றிக் கொண்டுவர வேண்டியிருக்கும். இப்படி மாற்றப்படுபவர் ஆட்சேபிக்கலாம். அந்த ஆட்சேபத்துக்கு நியாயமான காரணியிருப்பின், அவரை மாற்றுவதில்லை. நியாயமற்றிருப்பின் அவரை மாற்றிவிடுவோம். அதிருப்தியடைந்த அவர், எம். பி. யிடமும் மந்திரியிடமும், பத்திரிகையிலும் முறையிட்டு பிரமாதப்படுத்தக்கூடும். ஸ்தலஸ்தாபன சர்வீஸ் கமிஷன் மிக அநியாயம் செய்வதாக மிகைப்படுத்தி பிரச்சாரம் செய்யப்படலாம்.

துறைமுக வேலை நிறுத்தத்திற்கு அரசாங்க ஊழியர் ஆதரவு நேற்று நடைபெற்ற 5 மணிநேரக் கூட்டம்

கொழும்பு, ஞாயிறு
இன்று 5 மணி நேர ஆலோசனைக்குப்பின் அரசாங்க ஊழியர் சங்க மாணேஜ்மெண்ட் கமிட்டி, கீழ்க்கண்ட விஷயங்களைப்பற்றி நடவடிக்கை எடுக்குமதாக ஒரு விசேஷ மகாநாட்டைக் கூட்டுவதெனத் தீர்மானித்தது.

1. உணவுப் பொருட்கள், தீப்பெட்டி, மாவு, புகையிலை போன்றவற்றின்மீது விதிக்கப்படும் தீர்வைகளை அகற்றுதல்.
2. 4 சதவிகித தேசிய அபிவிருத்தி வரியை வாபஸெய்தல்.
3. சம்பளக்கமிஷன் அறுக்கையை உடனடியாக அமுல் நடத்துதல்.

4. வாழ்க்கைச் செலவைக்குறைக்குமுகமாக தொழிச்சங்கங்களுடன் ஒரு திட்டத்தைத் தயாரித்தல்.

5. அவசரகாலச் சட்டத்தை வாபஸ் பெறுதல்.
தற்காலிகத் தலைவர் திரு. ஏ. டி. கவிசேனா இதுபற்றித் குறிப்பிடுகையில், உத்தியோகஸ்தர்களின் இடமாற்றத்திதினால் ஏற்படும் கஷ்டங்கள் குறித்தும், மற்றும் பலமுக்கிய விஷயங்களும் இம் மகாநாட்டில் விவாதிக்கப்படும் எனக் கூறினார்.
துறைமுகத் தொழிலாளர் வேலைநிறுத்தத்திற்கு கூட்டம் ஏகோபித்த ஆதரவைத் தெரிவித்தது.

துறைமுக வேலை நிறுத்தம் நீடிக்கிறது உணவுப் பொருட்கள் விலை அதிகரிக்கும்?

கொழும்பு, ஞாயிறு
தற்போதைய துறைமுகத் தொழிலாளர் வேலைநிறுத்தம் காரணமாக, அத்தியாதசிய

உணவுப் பொருட்களின் விலை ஏறுவதுடன் வாழ்க்கைச்செலவும் அதிகரிக்கலாம் என்று தொழில், தேசியமய சேவை மந்திரி வெளியிட்டுள்ள அறிக்கையொன்றில் தெரிவித்துள்ளார்.

அறிக்கை மேலும் தெரிவிப்பதாவது:-
"துறைமுகத் தொழிலாளர் வேலைநிறுத்தம் காரணமாக ஒன்பது கப்பல்களில் உள்ள \$6,000 டன் உணவுப்பொருட்கள் இறக்குமதிசெய்யப்படாமல் இருந்துவருகின்றது. இவ் உணவுப்பொருட்கள், கெட்டுப் போகக்கூடிய நிலைக்கு வருமுன்னர் இறக்குமதி செய்யப்பட்டாகவேண்டும். இதற்கான மாற்று நடவடிக்கையை அரசாங்கம் உடன் மேற்கொள்ளவில்லை. உணவுப்பொருட்களின் விலை ஏறுவதுடன் மட்டுமன்றி வாழ்க்கைச்செலவும் அதிகரிக்கும்".

தந்திச்சேவை அவசியம் தேவை

பனை, ஞாயிறு
இயக்கச்சி உபதபாற் கற் தோரில் தந்திச்சேவை இல்லாதது அப்பகுதி மக்களையும், முக்கியமாக பிரயாணம் செய்பவர்களையும், வாகனம் ஓட்டிக்களையும் மிகுந்த கவலைக்குள்ளாக்கி இருக்கின்றது. தாம் ஓட்டி வந்த வாகனம் இயக்கச்சிக்கு அருகாமையில் ஓட்ட முடியாது நின்றுவிட்டால் ஆணையிறவிற்கோ அல்லது பனைக்கோ செல்லவேண்டி நேரிடுகிறதென்றும் இயக்கச்சியில் தந்திச்சேவை இருப்பது தமக்கு மிகவும் உதவியாக இருக்கும் என்று இ. போ. ச. சாரதி ஒருவர் நமது நிருபரிடம் தெரிவித்தார்.

உங்கள் நோய்

குணப்படுத்த உத்தரவாதம் நீரிழிவுக்கு 15 நாள் மருந்து ரூ. 15-50. தொய்வுக்கு 10 நாள் மருந்து ரூ. 12-50. பல வியாதிகளுக்கும் நற்சாட்சிப் பத்திரங்களடங்கிய கற்றலோக (Catalogue) இலாம்.

வைத்தியர் பரிபூரணந்தர், கைலாசபிள்ளையார் கோவில்டி, யாழ்ப்பாணம்.

தேவை

தொழிற்சாலையில், பெக்கிங், வேலை செய்வதற்கு பெண்களும், சைக்கிள் சேல்ஸ்மேலும் உடனே தேவை. சம்பளம் முதல் மூன்று மாதங்களுக்கும் ரூபா 45-00, 60-00 கொடுக்கப்படும் உண்டு. எக்கோனமிக் கார்ப்பரேஷன், இன்டஸ்ட்ரீஸ் அன் ஏஜன்ஸிஸ், 230, கே. கே. எஸ். ரோட், யாழ்ப்பாணம்.

யாழ்ப்பாண மாநகரசபை

கேள்விப்பத்திர அறிவித்தல்
இறைச்சிக்கடைக் குத்தகை - 1962.

யாழ்ப்பாண மாநகரசபை யால் கட்டப்பட்டு வாடகைக்கு கொடுக்கப்பட்ட பெரியகடையிலுள்ள 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14 ஆகிய இலக்கங்கொண்ட ஆட்டிறைச்சிக்கடைகளும், சின்னக்கடையிலுள்ள 3, 6 ஆகிய இலக்கங்கொண்ட மாட்டிறைச்சிக்கடைகளும் 1-1-62ஆம் திகதி தொடக்கம் 31-12-62ஆம் திகதி வரைக்கும் குத்தகைக்குக் கொடுக்கப்படவிருக்கின்றன.

மேற்படி கடைகளுக்கான கேள்விப்பத்திரங்கள் யாழ்ப்பாண மாநகரசபை ஆணையாளரால் 25-12-61ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 4 மணி வரை ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். இக்கேள்விப்பத்திரங்கள் யாழ்ப்பாண மாநகரசபை அலுவலகத்திலிருந்து பெறக்கூடிய மாதிரிப் பத்திரத்தில் தயாரிக்கப்பட்டனவாகவும் அரக்கு முத்திரையிடப்பட்டனவாகவும் இருத்தல் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரங்கள் 25-12-61ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 3 மணி வரை வழங்கப்படும். கேள்விப்பத்திரம் ஒன்றின் விலை ரூபா 2-50. அதற்குரிய பிணைப்பணம் ரூபா 25-00. கேள்விப்பத்திரம் பெறப்படு முன்னர் மேற்குறிப்பிட்ட இரு தொகைகளும் (ரூபா 27-50) செலுத்தப்பட வேண்டும்.

எவ்வித காரணங்களும் கொடுக்கப்படாமல் கேள்விப்பத்திரங்களை முழுதாகவோ அல்லது தனிப்பட்டவோ நிராகரிக்கும் அல்லது ஏற்றுக் கொள்ளும் உரிமை மாநகரசபையைச் சேர்ந்ததாகும்.

இது சம்பந்தமான இதர விபரங்கள் அறிய விரும்புவோர் இதன் கீழ்கையொப்பமிட்டிருப்பவருக்கு நேரிலோ அல்லது கடித மூலமோ விண்ணப்பித்து அறிந்து கொள்ளலாம்.

ஆணையாளர்,
யாழ்ப்பாண மாநகரசபை,
மாநகரசபை அலுவலகம்,
யாழ்ப்பாணம்.
15-12-61.

டயரம்ஸ்

மலிவு விற்பனை

“ஹான்ட்லாம்ஸ்” கேஸ் மென் 20க்கு மேலான கலர்களில் 48” அகலம் விற்பனை விலை 2-60. டயரம்ஸ் யாழ்ப்பாணம்.

“பிறஸ்ஸியேர்ஸ்” சிறிது உத்தை பட்டவை. சாதாரண விலை 6-25 விற்பனை விலை 3-75. சாதாரண விலை 4-50 விற்பனை விலை 2-25 சாதாரண விலை 3-50 விற்பனை விலை 1-75.

“ஹான்ட்லாம்ஸ்” பருத்திச் சேலைகள் அருப்புக்கோட்டை கடுமையான கலர்களில் செக் போட்டவைகள். சாதாரண விலை 12-50 விற்பனை விலை 9-50.

“சின்னலம்பட்டி” சேலைகள் “டொம் டொம்” செக் போட்டவை பலரக கலர்களில் உள்ளன. சாதாரண விலை 18-50 விற்பனை விலை 14-50 கொஞ்ச ஸ்டாக்குகளைத் தான் கைவசம் உண்டு.

“ஹான்ட்லாம்ஸ்” “பெதறி” சேலைகள் ரிபன் போட்டவைகளும் “ரஸில்ஸ்” போட்டவைகளும் “பேஸ்ஸ்” கலர்களிலுள்ளன. சாதாரண விலை 24-75 விற்பனை விலை 22-30.

“சிலக்” “பிளீஷ்” பப்ளின் லைப் நீலக்கலர்களில் மாத்திரமே உள்ளன சாதாரண விலை 4-50, 2-75க்கு விற்பனை முடிக்கிறோம்.

“பிறிள் ரேட்” “கிறேப்” சிலக் 500க்கு மேலான டிசைன்களில் உள்ளன சட்டைகளுக்கு நலக்கைகளுக்கும் மற்றும் வீட்டுப் பாவனைக்குத் தேவையான எல்லாச் சட்டைகளுக்கும் பாவிக்கக்கூடியது சாதாரண விலை 3-75 தொடக்கம் விற்பனை விலை 2-25 தொடக்கம்.

யாழ்ப்பாண மாநகரசபை

கேள்விப்பத்திர அறிவித்தல்
இறைச்சிக்கடைக் குத்தகை, பாலையூர் 1962

பாலையூர் சந்தையிலிருக்கும் இரு கடைகளை ஆட்டிறைச்சிக்கடைகளாகப் பாவிப்பதற்கு 1-1-62 ஆம் திகதி தொடக்கம் 31-12-62 ஆம் திகதி வரைக்கும் குத்தகைக்குக் கொடுக்கப்படவிருக்கின்றன.

மேற்படி கடைகளுக்கான கேள்விப்பத்திரங்கள் யாழ்ப்பாண மாநகரசபை ஆணையாளரால் 25-12-61ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 4 மணி வரை ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். இக்கேள்விப்பத்திரங்கள் யாழ்ப்பாண மாநகரசபை அலுவலகத்திலிருந்து பெறக்கூடிய மாதிரிப் பத்திரத்தில் தயாரிக்கப்பட்டனவாகவும் அரக்கு முத்திரையிடப்பட்டனவாகவும் இருத்தல் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரங்கள் 25-12-61ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 3 மணி வரை வழங்கப்படும். கேள்விப்பத்திரம் ஒன்றின் விலை ரூபா 2-50. அதற்குரிய பிணைப்பணம் ரூபா 25-00. கேள்விப்பத்திரம் பெறப்படு முன்னர் மேற்குறிப்பிட்ட இரு தொகைகளும் (ரூபா 27-50) செலுத்தப்பட வேண்டும்.

எவ்வித காரணங்களும் கொடுக்கப்படாமல் கேள்விப்பத்திரங்களை முழுதாகவோ அல்லது தனிப்பட்டவோ நிராகரிக்கும் அல்லது ஏற்றுக் கொள்ளும் உரிமை மாநகரசபையைச் சேர்ந்ததாகும்.

இது சம்பந்தமான இதர விபரங்கள் அறிய விரும்புவோர் இதன் கீழ்கையொப்பமிட்டிருப்பவருக்கு நேரிலோ அல்லது கடித மூலமோ விண்ணப்பித்து அறிந்து கொள்ளலாம்.

ஆணையாளர்,
யாழ்ப்பாண மாநகரசபை,
மாநகரசபை அலுவலகம்,
யாழ்ப்பாணம்.
15-12-61.

‘தமிழகத்து சிதம்பரனும் வடநாட்டு தீலகரும்

ஈழநாட்டிலும் தோன்றவேண்டும்’
வ.உ.சி.நினைவுநாள் விழாவில் பேச்சு

கொழும்பு, ஞாயிறு இந்திய மக்களின் வாழ்வில் இருக்கும் திருந்த நேரத்தில் வடநாட்டில் திலகர் சதந்திரப் போராட்டத்துக்கு வித்திட்ட சமயத்தில் வ. உ. சிதம்பரனார் தமிழ் நாட்டில் தோன்றினார். மனைவியை மறந்து, படுக்கையிலே கிடந்த மகளை மறந்து சதந்திரப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்ட வீர புருஷர். அவரது வாழ்வு ஈழத்து வாழ் தமிழ் மக்களுக்கும் ஓர் படிப்பினையாக அமைய வேண்டும். அவருடைய செயல்திறனும், வீரமும் எங்கள் உள்ளங்களிலும் செயல் உருவம் பெறவேண்டும்.”

இவ்வாறு கொழும்பு விவேகானந்த சபை மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. வ. உ. சி. நினைவுநாள் விழாக் கூட்டத்தில் சொற்பொழிவாற்றிய வட்டுக் கோட்டை எம். பி. திரு. ஏ. அமிர்தவீங்கம் குறிப்பிட்டார். விழாவுக்கு உடுப்பிட்டி எம். பி.

திரு. எம். சிவசிதம்பரம் தலைமை தாங்கினார். திரு. அமிர்தவீங்கம் மேலும் பேசியதாவது:- ஐயாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே நாகரிகத்துடன் வாழ்ந்த தமிழ் மக்கள் ஆங்கிலேயர் ஆட்சியில் வாடி வதங்குவதைக்கண்ட வ. உ. சி அவர்கள் கதேசிக் கப்பல் கொம்பனியைத் தொடங்கி நாட்டு மக்களை விழிப்புறச் செய்தார். அதேபோல நாழும்வடக்கிலும் கைத் தொழிலைத் தொடக்கி எமது பொருளாதாரத்தை வளர்க்கவேண்டும்.

திரு. சிவசிதம்பரம் தலைமையுரையில் பாரதக் கடலிலே முதன் முதலில் தமிழ்க் கொடியுடன் கப்பல் ஓட்டிய தமிழனின் விழுவேகக் கொண்டாடுவதில் பெருமையும், பெருமகிழ்ச்சியும் அடைவதாகக் கூறினார். திரு. ஈழவேந்தன் நன்றி கூறினார்.

வெணிகலாவில்
கென்னடி தம்பதிகள்

நியூயோர்க், டி.ச. 17 அமெரிக்க ஜனநாயக கென்னடியும் திருமதி கென்னடியும் கொலம்பியாவுக்கும் செல்வார்.

சமாசவிழாப் போட்டிகள்

இம்மாதம் 20-ந் திகதி நடைபெறும்

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு யாழ்ப்பாண மாவட்ட சன சமூக நிலையங்களின் சமாஜ விழா பரிசளிப்பு வைபவம் இம்மாதம் 23-ம் திகதி யாழ்ப்பாணம் நகரமண்டபத்தில் நடைபெறவிருக்கிறது.

இம்மாதம் 20-ம் திகதி காலை சமாசவிழாப் போட்டிகள் யாழ்ப்பாணம் மத்திய கல்லூரியில் நடைபெறும் இதில் சமாச உபவிழாப் போட்டிகளில் இயல், இசைகலை அரங்கங்களிலுள்ள நிகழ்ச்சிகளில் முதலிடம் பெற்ற நிகழ்ச்சிகளும், வினோத உடைப் போட்டி, யோகாசனம், தேவகாய் துருவுதல், வெங்காயக் கூடை பிளந்துதல் ஆகிய நிகழ்ச்சிகளும் இடம்பெறும்.

வந்து சேர்ந்தனர். இங்கு நல்லெண்ண விஜயம் செய்துள்ள கென்னடி தம்பதிகள் கொலம்பியாவுக்கும் செல்வார்.

மலிவு விற்பனை!

“நைலோன் ஜோர்ஜட்”

சேலைகள்

புத்தம் புதிய ஸ்டாக்குகள்!

50க்கு மேலான கலர்களில் கிடைக்கும்!

சாதாரண விலை 29-50

விற்பனை விலை 27-00

உங்கள் தெரிவுகளை தாமதியாது உடனே தெரிந்தெடுங்கள்.

டயரம்ஸ்

யாழ்ப்பாணம்.

நத்தார் திருநாளை முன்னிட்டு

ரொலறம்ஸ்

இலவசம்!

ரூபா 5 பெறுமதியான ஜேம்ஸ் பவுண்டன் பேனா.



மலிவு விற்பனை



டிசம்பர் 18-ந் திகதி தொடக்கம் 24-ந் திகதி வரை மாத்திரம்

ரூபா 50க்கும் அதற்கு மேலும் பிடவைகள் வாங்குபவர்களுக்கு இலவச பரிசளிக்கப்படும்.

எங்களுடைய மலிவு விற்பனையில் பலரகமான பிடவைத் திணுக்களைப் பார்வையிடலாம்.

ரொலறம்ஸ்

யாழ்ப்பாணம் பிரபல்யமான பிடவை ஸ்தாபனம்

46, பெரிய தெரு,

யாழ்ப்பாணம்.

வியாபாரம்பெருக விளம்பரம்செய்க

மாநகரசபை அலுவலகம், யாழ்ப்பாணம், 14-12-61.

சிறந்த பாட்டாளிகளுக்கு அரசாங்கம் வாழ்வு தரவேண்டும்

தே. தோ. தொ. சங்கம் கோரிக்கை

கோலாலம்பூர், டிச. 15
வயோதிகப் பாட்டாளிகளை எதிர் நோக்கியுள்ள கடுமையான அவசரப் பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பது முதலாளிகளின் பொறுப்பாகும் என்று தேசிய தோட்டத் தொழிலாளர் சங்கம் கூறியுள்ளது.

இந்தப் பிரச்சினைகளுக்கு முதலாளிகள் கோரச் செவியினராக இருக்கக்கூடாது என எச்சரித்த சங்கம், வருடக் கணக்காக உழைத்த இவர்களுக்கு பிரச்சினைகளை விசேஷ கவனத்துடன் பரிசீலிக்கவேண்டும் என அறை கூவல் விடுத்தது.

வயோதிகப் பாட்டாளிகளின் பிரச்சினைகள் குறித்து தேசிய தோட்டத் தொழிலாளர் சங்கத்தின் 'யூனியன் ஹெரால்டு' என்னும் ஆங்கில மாதப் பத்திரிகை தலையங்கம் தீட்டியுள்ளது.

ஒரு பாட்டாளி நாள் தோறும் வேலை செய்து தனது மனைவி மக்களுக்கு உணவு, உடை, இருப்பிடம் ஆகிய வசதிகளைச் செய்து கொடுப்பதற்கு மட்டுமல்ல பாதுகாப்போடும் மதிப்போடும் ஒரு நாள் வேலையின் மூலம் ஓய்வு பெறுவதற்காக வுமே வேலை செய்கிறார்,' என்று அந்த தலையங்கம் கூறியது.

பாட்டாளியின் கனவு
'வயதாகுமுன்பே பதவி ஓய்வு' என்னும் அந்த தலையங்கம் மேலும் கூறுவதாக வது:-

ஒரு தொழிலாளி தனது வாழ்வின் பெரும் பகுதியை தனது முதலாளிக்காகச் செலவிடுகிறார்.

"அதே சமயத்தில், தமது முதலாளிக்கு தாம் செலுத்திய பூரண விசுவாசத்திற்காக வயதான காலத்தில் வேலையிலிருந்து ஓய்வு பெற்று நீங்கும் போது தமக்கு வெகுமதி அளிக்கப்படும் என்றும் எஞ்சிய காலத்தை நிம்மதியுடன் கழிக்க முடியும் என்றும் அவர் கனவு காண்கிறார்.

"அந்த தொழிலாளி தனது மேலதிகாரியிடமிருந்து வரும் ஒரு கடித்தால் கனவிலிருந்து விழித்துக் கொள்கிறார். அந்தக் கடிதம் தமது சேவை தேவையில்லை என்றும் ஒரு மாதத்தில் வேலையிலிருந்து தம்மை நீக்கப்படும் என்றும் கூறுவதைக் கண்ட அவர் மனம் உடைந்து போகிறார். ஏமாற்றம் மேலடுகிறது.

'இலாபம் அதிகரிக்கிறது'
மக்கள் தொகை பெருக்கத்தாலும் ஸ்திரமான சர்க்கார் இருப்பதாலும் வந்ததும் பெருகிக் கொண்டே இருக்கிறது என்றும் அதனால் இலாபமும் பெருகிக் கொண்டிருக்கிறது என்றும் தலையங்கம் கூறுகிறது.

கம்பெனிக்கு கிடைத்த அதிகமான இலாபத் தொகை ஏழை வயோதிகப்பாட்டாளிக் குப் போதிய கிராஜாட்டியும் பென்ஷனும் அளிக்கச் செலவிடப்பட்டிருக்கவேண்டும்.

"அதற்குப் பதில், வருமான வரி இலாகாவிற்கே அதிகப் பணம் செலுத்த கம்பெனிகள் முன்வருகின்றன என்று அந்த பத்திரிகை கூறியது. ஓய்வு பெறும் வயது வரும் முன்பே வேலையிலிருந்து ஓய்வு பெற்று நீங்கவிருக்கும் தொழிலாளர்கள் விஷயத்தில் முதலாளிகள் தங்கள் போக்கை புனராலோசனை செய்ய மாறு அது வேண்டுகோள் விடுத்தது.

ஒவ்வொரு தொழிலாளியின் நலனைப் பாதுகாப்பதும் வயோதிக தொழிலாளர்களுக்குப் போதிய பென்ஷனும் வெகுமதியும் அளிப்பதும் எல்லா நிர்வாகத்தினரின் கடமையாகும் என அது சுட்டிக்காட்டியது.

அரசியல் பயிற்சி நிலையம்

சிங்கப்பூர், டிச. 15
மக்கள் செயல் கட்சி அதனுடைய அரசியல் வேலைகளுக்காக அரசியல் பயிற்சி நிலையத்தைப் பயன்படுத்துவதாக சிங்கப்பூர் கலாசார அமைச்சர் திரு. எஸ். ராஜரத்தினம் இன்று ராஜ்ய சட்டசபையில் கூறினார்.

சிங்கப்பூரின் பொது உறவு அதிகாரியாக 1955 முதல் 1959 வரை பணியாற்றியுள்ள திரு. ஜி. ஜி. தாம்சன் இம் மாதக் கடைசியில் தனது சேவையிலிருந்து விலகவிருப்பதையும் திரு. ராஜரத்தினம் அறிவித்தார்.

தொடர்ந்து நடைபெற்ற ஒரு விவாதத்தில், கடந்த ஈராண்டுகளாக திரு. தாம்சன் தொடர்ந்து சேவையாற்றி வந்துள்ளதைத் தாக்கீப் பேசினார். பாரிசான் சோஷியலிஸ்ட் அங்கத்தினர் திரு. எஸ். பி. பாணி.

நல்ல காலம் வருமா? வெளிமடை

இ. தொ. கா. கூட்டம்
பதுளை, ஞாயிறு

"நாடு போய்க்கொண்டு நமக்கு நல்லதோர் காலம் வருமா என்றே கவலைப்பட வேண்டியுள்ளது." என்று வெளிமடை அம்புகஸ்தோவை இ. தொ. கா. கூட்டத்தில் பேசும்போது பதுளை மாவட்ட பொதுச் செயலாளர் திரு. வீர. தங்கவேல் கூறினார்.

அவர் தொடர்ந்து பேசும் போது கூறியதாகவது:-
நாடு சுபிட்சமடையவேண்டுமானால் தொழிலாளர்களாகிய எங்கள் ஒத்துழைப்பு மிகவும் அவசியம். எம்மிடம் இருந்து பறித்த உரிமைகளை மீண்டும் கொடுத்தால் நாம் நமது ஒத்துழைப்பைக் கொடுப்போம்.

சமசமாஜ கட்சியினால் தான் இந்தியர் பிரச்சினை தீரும்!

அட்டன் மகாநாட்டில் விவியன் குணவர்த்தனு

அட்டன், ஞாயிறு
"இலங்கை-இந்தியர் பிரச்சினையை லங்காசமசமாஜக் கட்சியினால் மட்டும்தான் தீர்க்க முடியும்" என்று சமசமாஜக் கட்சிப் பிரமுகர் திருமதி விவியன் குணவர்த்தனை லங்கா தோட்டத் தொழிலாளர் யூனியன் மகாநாட்டின் முதல்நாள் நிகழ்ச்சியில் தொண்டர்கள் மத்தியில் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார்.

அட்டன் நகரசபைத் தலைவர் திரு. பி. ஜி. ஆரியத்திலகா தலைமையில் நடைபெற்ற இக் கூட்டத்தில் திருமதி விவியன் குணவர்த்தனு மேலும் கூறியதாகவது:

தோட்டத் தொழிலாளர்கள் தோட்டத் தொழிலையே நம்பியிருக்காமல் இதர கைத் தொழில்களிலும் ஈடுபடவேண்டும். இந்த நாட்டின் பொருளாதாரம் உங்களுக்கையில்தான் உள்ளது. இது உங்கள் நாடு என்று நீங்கள் நினைத்து இந்த நாட்டில் தொழிலாளர் விவசாய அரசாங்கத்தை அமைக்க எங்களுடன் ஒத்துழைக்கவேண்டும்.

ஆஸ்பத்திரிகளும் பாடசாலைகளும் உங்களுடைய உழைப்பினால் கிடைக்கும் வருமானத்தில்தான் அமைக்கப்படுகின்றன. ஆனால் உங்கள் உரிமைகள் மறுக்கப்படுகின்றன. ஒரு கோஷ்டி இந்தநாட்டில் வகுப்பு வாதத்தைக் கிளப்பிவிட முயற்சி செய்கின்றது. இந்த பிரசாரத்திற்கு நீங்கள் செவிசாய்க்கக் கூடாது.

நூற்றுண்டு காலமாகநீங்கள் சகோதர களாக வாழ முடியாமலால் ஏன் அப்படியே தொடர்ந்து வாழ முடியாது. தொழிலாளர் எல்லோருக்கும் பிரஜாவுரிமை வழங்கப் போவதாக எங்கள்மீது குற்றம்சாட்டுகிறார்கள்.

ஐக்கிய தேசிய கட்சியும் சுதந்திரக் கட்சியும் இந்தியர் பிரச்சினையைத் தீர்க்கவில்லை எல்லோரையும் ஐக்கிப்படுத்தும் சக்தி வாய்ந்த சமசமாஜக் கட்சியினால் மட்டும்தான் இப்பிரச்சினையைத் தீர்க்க முடியும். இப்பிரச்சினை இங்கேயே தீர்க்கப்படவேண்டும். 'நேருவுக்கு ஜே' என்று சத்தமிடுவதில் அர்த்தமில்லை.

செனட்டர் டொரிக்கி, குசுரு பேசுகையில் சென்ற 20 வதிலடங்கலாக பிற்போக்குவாதகளின் தலைமையில் இருந்த தால்தான் தொழிலாளர்கர தங்கள் உரிமைகளைப் பென் முடியாது போய்விட்டதெ றார்.

"எங்களுடைய உரிமைகளை நங்கள் விரைவில் பெற்றுக் கொள்வோமென்று நம்புகிறேன்" என்று செனட்டர் டி. குசா கூறினார்.

அட்டன் மகாநாடு தோட்டத் தொழிலாளர் பிரச்சினைகள் தீராவிடில்! அரசாங்கத்துக்கு டாக்டர் பெரோ எச்சரிக்கை

அட்டன், சனி
"தோட்டத் தொழிலாளர்களின் பிரச்சினைகளை அரசாங்கம் தீர்க்காவிட்டால், தங்கள் உரிமைகளைப் பெறுவதற்காக தோட்டத் தொழிலாளர்களும், பஸ், துறைமுகத் தொழிலாளர்களும் போல் கிளர்ந்தெழுவார்கள் என்று அரசாங்கத்துக்கு எச்சரிக்கை செய்ய விரும்புகிறேன்."

இவ்வாறு டாக்டர் என். எம். பெரோ லங்கா தோட்டத் தொழிலாளர் யூனியனின் 17-வது மகாநாட்டில், பிரதிநிதிகள் கூட்டத்தில் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார்.
லங்கா தோட்டத் தொழிலாளர் யூனியனின் 17-வது மகாநாடு இன்று சனிக்கிணை இங்கு ஆரம்பமானது. வீதிக்களில் சிவப்புக் கொடிகள் பறந்து கொண்டிருந்தன. கலோகங்கள் எழுதப்பட்ட அட்டைகள் பல இடங்களிலும் காட்டயளித்துக் கொண்டிருந்தன. நகர் முழுவதும் அலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தன. செஞ்சட்டை அணிந்திருந்த சமார் ஆயிரம் தொண்டர்களின் அணிவகுப்பும் ஊர்வலமும் நடைபெற்றது.

வைலன்ட்ஸ் கல்லூரி மண்டபத்தில் நடைபெற்ற யூனியன் பிரதிநிகளின் கூட்டத்திற்குத் தலைமை வகித்து டாக்டர் என். எம். பெரோ பேசுகையிலேயே மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார்.
சமார் 500 பிரதிநிதிகள் கலந்து கொண்ட இந்த மகாநாட்டில் டாக்டர் பெரோ மேலும் கூறியதாகவது:-
தோட்ட முதலாளிமார்களின் உதவியுடன் பொலிஸ்படை தொழிலாளர்களுக்குத் தொந்தரவு செய்கிறது. கணக்கப்பிள்ளைகளும் கண்டக்டர்களும் கூட தொழிலாளர்களைத் தொந்தரவு செய்கின்றனர். இதற்கு அரசாங்கம் முற்றுப்புள்ளி வைக்க வேண்டும். பாடசாலைகள் நிலைமை தோட்டப் பாடசாலைகளின் நிலைமை மாட்டுக் கொட்டில் களைவிட மோசம். கல்வி அமைச்சருக்குச் சில கோரிக்கைகளைச் சமர்ப்பித்தோம். இப்பிரச்சினைகளை அரசாங்கம் விரைவில் தீர்க்கமெனவும் நம்புகிறோம். துறைமுக, பஸ் தொழிலாளர்களுக்கு அரசாங்கம் சேவைக்கால

மோட்டார்வான் விபத்து

ஒருவர் ஆஸ்பத்திரியில்
யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு
நேற்றுக் காலை புகுபெற்ற மோட்டார்வான் விபத்தின் காரணமாக ஐம்பது வயதுடைய கணேசு என்பவர் காயங்களுடனும், காவில் முறிவுடனும் யாழ்ப்பாணம் பெரியஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

வெளிநாடுகளுக்கு மர்ணவர்கள் பயணம்

கோலாலம்பூர், டிச. 15
மொத்தம் 800க்கு அதிகமான மலாயா மர்ணவர்கள் இம்மாதம் மலாயாவுக்கும் பிரிட்டனுக்குமிடையேவிமானத்தில் பறப்பார்கள்.

இதில் பாதிப் பேர்கள் பிரிட்டனிலுள்ள கிரீக்கி, பிரின்ஸ் டென்டு ஆசிரியர் பயிற்சிக்கல் லூரிகளில் சேர இங்கிருந்து பிரிட்டனுக்கு விமானத்தில் செல்வார்கள். மறு பாதிப் பேர் பிரிட்டனில் பயிற்சி முடிந்து மலாயா திரும்பி வருவார்கள்.

அல்ஜீரிய பேச்சுவார்த்தை

பியூயோர்க், டிச. 17
அல்ஜீரியாவுக்கு சுதந்திரமும் சுயநிர்ணய உரிமையும் வழங்குவதுபற்றி அல்ஜீரிய தேசியவாதிகளுடன் பிரான்ஸ் மீண்டும் பேச்சுவார்த்தை நடத்த வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளும் தீர்மானமொன்றை ஆசிய ஆபிரிக்க குழுவைச் சேர்ந்த 31 நாடுகள் ஐ. நா. அரசியல் கமிட்டியில் சமர்ப்பித்துள்ளன.

திருமலை, ஞாயிறு
முதார் அரசினர் மகாவித்தியாலயத்தில் மரம் நாட்டு விழாவை முதார் பகுதிக் காரியாதிகாரி திரு. கே. செல்வரத்தினம் ஆரம்பித்துவைத்தார். இவ்விழாவில் விவசாயப் போதகஸிரியர் திரு. அ. சப்பையா, கிராம நீதவான் ஜனப் ஏ. எம். ஏ அலாவுதீன் ஆகியோர் பங்குபற்றினர்.

உங்கள் கடைச் சந்தர்ப்பம்!
வெளிநாட்டு சப்பாத்து வகைகள் இனிமேலும் நீங்கள் வாங்கிக்கொள்ள முடியாது! ஆகவே **டயரூம்ஸ்** யாழ்ப்பாணம் மல்வு வீற்பனையில் தெர்வுசெய்யுங்கள்.
கால்வாசி விஸையிலேயே 'விற்பனையா சிறது என்பதை மறவாதீர்கள்!

முள்ளியவளை, ஞாயிறு
வவனிக்குள குடியேற்றத்திட்டத்தையடுத்த ஒட்டறத்த குளத்தில், பயிர்களை அழித்துச் சேதப்படுத்தியும், விவசாயிகளுக்குத் திகிலூட்டியும் வந்த கிளட்டு யானை ஒன்று, விவசாயி ஒருவரால் சுட்டு வீழ்த்தப்பட்டது.

மலாயா பிரதமரின் சாதனைகளுக்கு 'டைம்ஸ் ஆப் இந்தியா' பாராட்டு

புதுடில்லி, டிச. 16 - பிரதமர் தங்கு அப்துல் ரஹ்மான்மான், மலாயாவின் சமாதான முறையிலான முன்னேற்றத்தையும் டைம்ஸ் ஆப் இந்தியா பாராட்டியிருக்கிறது.

மெர்தேவுக்குப் பின்னர் என்று தலைப்பிட்டு எழுதி உள்ள தலைப்புகளில் நான் காண்கையில் ஏற்பட்டுள்ள சாதனைகளுக்கு கூட்டரசு அரசாங்கமும், பிரதமர் தங்குவுமே பெரிதும் காரணம் என்று கூறுகிறது.

பிரதமர் தங்குவின் முயற்சி

யினால் தான் அம்மை-மசி ச-ம இ கா ஆகியவற்றின் கூட்டணி ஏற்பட்டது என்றும் அது கூறுகிறது.

நெருக்கடி யிருந்த பிரதேசத்தில் மலாயா சமாதான முறையில் முன்னேறுவது அதன் ஸ்திரமான செல்வாக்கின் தொடக்கமாகும் என்றும் அது கூறுகிறது.

அரசாங்கத் தரப்பில் சர்வ தேச பிரச்சினைகளில் இரு நாடுகளும் நெருக்கமடைந்துள்ளன. பேரரசரின் வருகை இதை மேலும் பலப்படுத்தும் என்று அது கூறுகிறது.

இந்திய எல்லைக்குள் 6-வது தடவையாக தாக்குதல்! போர்த்துக்கல் துருப்பினர் அட்டுழியம்

புதுடில்லி, டிச. 17 - கோவாவின் உடனடியாக வெளியேற வேண்டும் என இந்தியா போர்த்துக்கலை கேட்டிருக்கிறது. விஸ்பனில் இன்று சமர்ப்பிக்கப்பட்ட இந்தியாவின் குறிப்பில் தங்கள் பகுதியில் இனிமேலும் காலனி ஆதிக்கம் இருப்பதை பொறுக்க முடியாத என இந்தியர்கள் தீர்மானித்துள்ளனர் என்றும் கூறப்பட்டுள்ளது.

கோவா விஷயமாக ஐ. நா. தலைமைக்காரிய தரிசி திரு. யுதாண்ட் எழுதிய கடிதத் திற்கு பிரதமர் நேரு பதிலளித்து விட்டதாய் அறிவிக்கப்பட்டது.

கோவாவில் சட்டம், ஒழுங்கு ஆகியன கெடாமல் சீர்குலைந்து வருகிறது என இந்திய வெளிநாட்டிலாகா அதிகாரி ஒருவர் கூறினார்.

தேசியவாதிகளுக்கும் போர்த்துக்கிய துருப்புகளுக்கும் இடையே கைகலப்புகள் அதிகரித்து வருவதாயும், நிலைமை

அங்கு மோசமாய்ச் சீர்கெட்டு வருவது கவலையளிப்பதாய் உள்ளதாயும் அந்த அதிகாரி மேலும் கூறினார்.

இன்று காலை இந்திய எல்லைக்குள் 400 யார்தூரம்வந்து காவல் நிலையமொன்றை போர்த்துக்கல் துருப்புகள் கண்டபடி துப்பாக்கியால் சுட்டனர். ரோந்து சென்றிருந்த இந்தியப் பொலிசார் துப்பாக்கிச் சப்தத்தைக் கேட்டு திரும்பி வந்து சுட்டபோது அவர்கள் ஓடிவிட்டனர். போர்த்துக்கல் துருப்பினர் நடத்திய தாக்குதல்களில் லே. யே. இச்சம்பவம்தான் மோசமானது என அறிவிக்கப்படுகிறது. அவர்கள் கைக்குண்டுமீளும், வெளிநாட்டுக் குறுகளைக் கொண்ட தோட்டாக்களையும் விட்டுச் சென்றனர்.

இது 6-து எல்லையீறல் சம்பவம் எனக் கூறப்படுகிறது. கோவா கவர்னர் ஜெனரல் தப்பியோடிவிட்டதாய் கடைசியாய்க்கிடைத்த செய்திகள் கூறின.

"உள்நாட்டு கைத்தொழிலுக்கு ஆதரவு அளியுங்கள்" திறப்பு விழாவில் உடுப்பிட்டி எம். பி. வேண்டுகோள்

உடுப்பிட்டி, ஞாயிறு பாடசாலைகளை அரசாங்கம் எடுத்த போதிலும், அவை பொதுமக்களின் சொத்து என்பதை நாம் மறந்துவிடக் கூடாது. பல பாடசாலைகளில் உயர்தர வகுப்புகளுக்கு வேண்டிய விஞ்ஞான கூடங்கள் இல்லாத பரிதாப நிலைக்கு முற்றுப் புள்ளியிடவேண்டும். எங்கள் பெண்கள் தங்கள் நகைகளை விற்றுவது பாடசாலைகளை முன்னேற்ற முன்வரவேண்டும்.

இவ்வாறு உடுப்பிட்டி எம். பி. திரு. எம். சிவசிதம்பரம் வட்டுவத்தை சனசமூக நிலைய புதுக்கட்டைத் திறப்புவிழாவில் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார். தொடர்ந்து அவர் பேசியதாவது:-

"இன்று சன்சமூக நிலையங்களுக்கு அரசாங்கம், மான்யம் வழங்கமுடியாத இக்கட்டான நிலையில் இருக்கிறது. அரசாங்க ஊழியருக்கு 80 கோடி ரூபா சம்பளமாகக் கொடுக்க வேண்டிய அரசாங்கத்தின் 8 கோடி ரூபா மட்டும் கைவசமிருக்கிறது. இந்நிலையில் அரசாங்கத்தை நம்பியிருப்பது தவறாகும். நமது கைத்தொழில்களை நாம் அபிவிருத்தி செய்ய வேண்டும். கள்ளை விஞ்ஞான ரீதியாகப் போத்தல்களில் அடைத்து வீரத்தை நாம் வரவேற்கவேண்டும். அதன்மூலம் வெளி நாடுகளிலிருந்துவரும் குடிவகைகளின் இறக்குமதியை ஓரளவுக்காவது குறைக்கலாம்.

பொன் விழா

உடுப்பிட்டி, ஞாயிறு கரவெட்டி, வதிவிடமாயும், யாழ்ப்பாணம் மேற்றிராசனத்தைச் சேர்ந்தவருமான வண. பி. தா. எஸ். நீக்கலஸ் ஓ. எம். ஐ. அடிகளாரின் ஐம்பதாவது ஆண்டுபொன்விழா, அடுத்த மாதம் 6-ம் திகதி வதிவிட அர்ச். அந்தோனியார் ஆலய முன்றலில் வண. பி. தா. ஜே. ஏ. கருணாகரர் தலைமையில் நடைபெறும். மன்னார் எம். பி. திரு. வி. ஏ. அழகக்கோன், உடுப்பிட்டி எம். பி. திரு. எம். சிவசிதம்பரம், வண. பி. தா. ஈ. ஏ. பென்ஜமின் அல்பிரெட் ஆகியோர் இவ்விழாவில் கலந்துகொள்வார்களெனத் தெரிகிறது.

ஐயாறன்

(4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

கம் எவ்வளவோ சிறப்பாக இருக்கமுடியும். கல்வி அதிகாரி மனம்வைத்தால் போதும்!

* * *

ஆங்கில கருக்கெழுத்து, தட்டச்சு இவற்றில் நல்ல பயிற்சியுள்ளவர்களை உங்களுக்குத் தெரியுமா? 5 பேருக்கு வெளி நாட்டில் நல்ல சாண்ஸ் உள்ளதாம். தெரிந்தால் எனக்கு உடனே எழுதுங்கள். இது பற்றி ஒரு விளம்பரத்தையும் ஈழநாட்டில் நீங்கள் பார்த்திருக்கலாம்.

ஜேசுதாஸ் புதிய தலைவர்

கோலாலம்பூர், டிச. 15 - மலாயா தொழிற்சங்க காங்கிரஸின் புதிய தலைவராக 'கூப்பன்ஸ்' தலைவர் திரு. வி. ஈ. ஜேசுதாஸ் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருக்கிறார்.

நியமனத்தின் முடிவடைந்த போது அவருடைய பெயர் மட்டுமே பிரேரணை செய்யப்பட்டிருந்தது.

மலாயா தொழிற் சங்க காங்கிரஸில் அங்கம் வகிக்கும் 8 சங்கங்கள் அவருடைய பெயரை பிரேரணை செய்தன. திரு. ஜேசுதாஸ் மலாயா தொழில்நுட்ப சேவையாளர் சங்கத்தின் தலைவருமாவார்.

உலக மேடை

(4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

கள் துரித நடவடிக்கை எடுக்கும்படி அவரை நிர்ப்பந்திக்கும் என்பதில் சந்தேகமில்லை. எட்டுக் கிரகங்கள் ஒன்றுகூடவிருப்பதும் இந்த நடவடிக்கை ஒன்று ஏற்படலாம் என்பதற்கு அடையாளமாய் இருக்கக்கூடும் என சோதிடர்களும் கூறலாம்.

இயற்கை அளிக் கும் சந்தர்ப்பங்கள்

சீனா, இந்திய எல்லையை ஆக்கிரமித்தால் கேரளத்தில் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி படுதோல்வியடைந்தது. காங்கிரஸுக்கு பலம் ஏற்பட்டது. இப்போது இந்தியாவில் தேர்தல்கள் நெருங்கிவரும் சமயம் பார்த்து, போர்த்துக்கல் கோவாவில் அடக்குமுறையை அவிழ்த்துவிட்டிருப்பது, மீண்டும் இந்தியாவின் காங்கிரஸ் கட்சிக்கு வெற்றியை அளிக்க இயங்கை அறிவித்துள்ள ஓர் உரிய சந்தர்ப்பமாகும். சீன ஆக்கிரமிப்பும், கோவா அடக்குமுறையும் காங்கிரஸ் கட்சிக்குக் கிடைத்த இரு அரிய சந்தர்ப்பங்கள் என்றும் கூறலாம். அரிய சமயத்தை சரியாகப் பயன்படுத்துவதில் இந்திய ராஜதந்திரம் சிறப்பானது என்பதற்கு திரு. ஜின்னுவின் மரணத்தின்போது ஹைதராபாத்துக்குப் படைகள் அனுப்பப்பட்டதை ஒரு உதாரணமாகக் கூறலாம்.

வல்லரசுகள் கோஷ்டிகளில் சேராத இந்தியாவின் வெளி நாட்டுக்கொள்கைதான் அதன் எல்லையிலேயே 3 எதிரிகளை (சீனா, பாகிஸ்தான், போர்த்துக்கல்)க் கொண்டுவந்திருக்கிறது என கூறுபவர்களுக்குச் சரியான பதில் கொடுக்கவேண்டியது நேருஜியின் கடமையாகும்.

வரலாற்றுச் சுருக்கம்

1500 சதுர மைல் களைக் கொண்ட கோவாவில் 6,50,000 மக்கள்வசிக்கிறார்கள். கோவா, டையூ, டாமன் ஆகியன கடந்த 500 வருடங்களாக போர்த்துக்கலின் ஆதிக்கத்துக்கு உட்பட்டிருந்த பிரதேசங்களாகும். 1947 ம் ஆண்டு இந்தியா பிரிட்டிஷ் ஆதிக்கத்திலிருந்து சுதந்திரமடைந்ததைத் தொடர்ந்து பாண்டிச் சேரி, காறைக்கால், ஏளம், மகலி, சந்திரநாகூர் ஆகிய பிரதேசங்களிலிருந்து பிரென் ஏகாதிபத்தியமும் வாபஸ்பெற்றுக் கொண்டது ஆனால் எந்த ஏகாதிபத்தியம் முதலில் ஆட்சிசெலுத்த வந்ததோ அந்த போர்த்துக்கல் ஏகாதிபத்தியம் மட்டும் இதுவரை நாட்டை விட்டு விலகா திருப்பது வீரத்தையே. நடைமுறையில் சாத்தியமற்றதும், காலத்திற்கொவ்வாதது மான கொள்கையை விஸ்பன் அரசாங்கம் கடைப்பிடித்துவருகிறது சீக்கிரம் அது முட்டை முடிச்சுக்கொண்ட வெளியேற்றப்படுமென நம்பலாம்.

யாழ்ப்பாண ஆஸ்பத்திரி கமிட்டி அறிக்கை

யாழ்ப்பாணம், திங்கள்

ஆஸ்பத்திரியின் திறமையான நிர்வாகம் குறித்தும் வைத்திய அதிகாரியாகவிருந்த டாக்டர் எம். கனகரத்தினம் 1961-ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் முதல் திகதியிலிருந்து வைத்திய குப்பிற்ண்டனாக நியமனம் செய்யப்பட்டது குறித்தும் மகிழ்ச்சியடைவதாக அரசாங்க ஜெனரல் ஆஸ்பத்திரி கமிட்டி 1960-61-ம் வருட நிதியறிக்கையில் குறிப்பிட்டுள்ளது.

மாதமும் மார்க் 70 குறைப் பிரசவங்கள் நிகழ்கின்றன இந்த நிலையில் பயிற்சிபெற்ற தாதிமாரோ அன்றி மருத்துவத் தாதியோ இல்லை. பயிற்சி பெற்ற தாதிமார் மிகவும் அவசியம் தேவைப்படுகின்றார்கள். பல் சிகிச்சை நிலையில் இரண்டு பல் மருத்துவர் மட்டுமே கடமை யாற்றுவதால், ஏராளமாக அங்கு வரும் நோயாளர் பெரும் கஷ்டத்துக்குள்ளாகின்றனர். இது குறித்து தகுந்த நடவடிக்கைகளை உடன் எடுக்கவேண்டுமென்று கமிட்டி வற்புறுத்துகின்றது.

ஆஸ்பத்திரியில் தாதிமார் பற்றாக்குறை நீடித்துவருகிறது. பயிற்சி பெற்ற தாதிமார் இல்லாது இப்பிரச்சினையைத் தீர்க்க முடியாது. 1955-ம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் ஆரம்பமான யாழ்ப்பாண தாதிமார் பயிற்சி நிலையக் கட்டடம் 1956-ம் வருஷம் ஏப்ரல் மாதத்துடன் முடிவடையுமென அறிவிக்கப்பட்டது. ஆனால், இன்றுவரை இக் கட்டடம் முடிவடையாத நிலையில் இருப்பது வருத்தத்தக்கது. 1955-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதத்தில் ஆரம்பமான தண்ணீர்த் தாங்கியின் கட்டட வேலைகள் 1956-ம் ஆண்டு பெப்ரவரியுடன் முடிவடைவதாகயிருந்தும் இன்றுவரை முடிவடையாத நிலையிலேதான் இருந்து வருகிறது. இது காரணத்தால், ஆஸ்பத்திரியில் தண்ணீர்ப்பஞ்சம் நிலையுள்ளது.

அது மேலும் தெரிவிப்பதாவது:-

"வெளிநோயாளர் பகுதிக்கு முதல் தடவையாக செல்லும் நோயாளர், வைத்திய அதிகாரி ஒருவரைக் காணவேண்டும் என்று ஆஸ்பத்திரி கமிட்டி முடிவு செய்திருந்தது. ஆனால் இது அமுலாகப்படவில்லை. வெளி நோயாளர் பகுதியில் 4 வைத்திய அதிகாரிகள் மட்டும் கடமைபாற்றுவதே இதற்குக் காரணமாகும். இரத்த வங்கிக்கு அண்மையில் ஒரு வைத்திய அதிகாரியை நியமித்தது குறித்து கமிட்டி நன்றி பாராட்டுகிறது. பயிற்சிக் கல்லூரிகள், பாடசாலைகள், கிராம அபிவிருத்தி சங்கங்கள், சிறைச்சாலைகள் ஆகியவற்றுக்கு வேண்டு கோள் விடுத்திருந்த போதிலும் சிறைச்சாலையிலிருந்து மட்டுமே ஆதரவு கிடைத்திருந்தது. இந்த நிலைமையை சீரடையச் செய்வதற்கு நடமாடும் இரத்த வங்கி உதவி செய்யும் என நம்பப்படுகிறது. யாழ்ப்பாணத்துக்கு மார்க் நோய் சிகிச்சை நிலையமும் அவசியம் தேவைப்படுகிறது.

பருத்தித்துறை, வெள்ளி பருத்தித்துறை பட்டினசங்கம் அடுத்த பட்டினசைபைத் தேர்தலுடன் நகரசபையாக மாறலாம் என அறியப்படுகிறது. நகரசபையாகும்போது பட்டின எல்லை விஸ்தரிக்கப்படலாம் என பலமான வாதத்தி கள் அடிபடுகின்றன.

இரவு வேலைகளில் வெளி நோயாளர் பகுதியில் கடமை யாற்றுவதற்கு விகிதர் எவரும் நியமிக்கப்படவில்லை. இந்த வேலையை, டெலிபோன் ஆபரேட்டர்கள் தான் தங்களது வேலையுடன் கவனிக்கவேண்டியிருக்கிறது. விகிதர்கள் பற்றாக் குறையினால்தான் இந்த நிலை ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதை கமிட்டி கட்டிக் காட்ட விரும்புகிறது. மருத்துவ பகுதியின் 1959, 60, 61-ம் ஆண்டு அறிக்கையின் படி, ஒவ்வொரு

பட்டின சங்கம் நகரசபையாகும்

மதுரையில் மலாயா அரச தம்பதிகள்

மதுரை, டிச. 17 - மலாயா அரச தம்பதிகள் இன்று சென்னையிலிருந்து மதுரை வந்துசேர்ந்தனர்.

விற்பனையாகின்றன!

1962-ம் ஆண்டு தினக்குறிப்பு

மாணவர்களுக்கெனவும் மற்றும் பொதுவாகப் பாவிக்கக்கூடியதும். இதில் அனேக விசேஷ அம்சங்களுண்டு.

விலை சதம் 75

சுழநாடு லிமிட்டெட்

63, சிவன் கோவில் மேல் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

விற்பனையாளர்

தமிழ்ப் பண்ணை

193, கே. கே. எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

**பனாயில்
விநாயகர் பூஜை**

பனை, ஞாயிறு பனை கச்சாய் வெளி விநாயகர் ஆலயத்தில் கடந்த 21 தினங்களாக நடைபெற்று வந்த விநாயகர் பூஜை நேற்று முடிவடைந்தது.

திருமலையில் திருவெம்பாவை

திருக்கோணமலை, ஞாயிறு திருக்கோணமலையில் இம் முறை திருவெம்பாவை பஜனையைத் திருக்கோணமலை இளைஞர் அருள்நெறி மன்றத்தினரும் விபுலானந்த கழகத்தினரும் நடத்தி வருகின்றார்கள்.

**அச்சவேலி
கொலை வழக்கு
விசாரணை ஒத்திவைப்பு**

மாவிட்டபுரம் ஞாயிறு அச்சவேலியைச் சேர்ந்த சின்னத்தம்பி செல்லையா என்பவரைக் கொலை செய்ததாகவும் அச்சவேலியில் சட்ட னிரோதமாகக் கூட்டம் கூடிக் கலகம் விளைவித்ததாகவும் மற்றும் மூன்று குற்றச்சாட்டுகள் மீதும் அச்சவேலியைச் சேர்ந்த இளையதம்பி சின்னத்தம்பி, சின்னத்தம்பி சபாபதி, சின்னத்தம்பி தவராசா, ஆறு முகம் சுப்பையா, சுப்பையா கனகரத்தினம், சின்னத்தம்பி வேலுப்பிள்ளை, இளையதம்பி கந்தசாமி ஆகிய ஏழுபேர் மீதும் காங்கேசன்துறைப் பொலிசாரால் மல்லாகம் மாஜிஸ்ட்ரேட் கோர்ட்டில் தொடரப்பட்ட வழக்கு பதில் மாஜிஸ்ட்ரேட் திரு. எஸ். இளைய தம்பி முன்னிலையில் மீண்டும் விசாரணைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டபோது இம்மாதம் 27ம் திகதிக்கு ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

**மலையாபாட்டளிகளுக்கு
ஜீவிய சம்பளத் திட்டம்**

ம. தொ. ச. காங்கிரஸ் கோரிக்கை

கோலாலம்பூர், டி.ச. 15 அரகாங்க தொழிற்சாலை ஊழியர்களுக்கான ஒரு ஜீவிய சம்பளத் திட்டத்தை ஏற்படுத்த நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுமாறு கூட்டரசு அரசாங்கத்தை மலையன் தொழிற் சங்க காங்கிரஸ் கேட்டுக் கொள்ளும்.

இங்கு நடைபெற்ற மூன்று நாள் வருடாந்திர பிரதிநிதிகள் மகாநாட்டில் இத்தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது. மலையன் தொழில் நுணுக்க சேவையாளர் சங்கத்தைச் சேர்ந்த திரு. ஏ. தருமலிங்கம் பிரேரணை செய்த இத்தீர்மானத்திற்கு 102 பிரதிநிதிகள் ஆதரவளித்தனர்.

இதை எதிர்த்து ஒருவரும் வாக்களிக்கவில்லை. ஆனால் பிணங்கு துறைமுக கமிஷன் ஊழியர் சங்கத்தைச் சேர்ந்த இஞ்சே முஹமது ஷரிப் வாக்கெடுப்பில் கலந்துகொள்ளவில்லை.

இந்த தீர்மானத்திற்கு முன்னால் பிணங்கு மேயர் திரு. டி. எஸ். ராமநாதன் (தேசிய ஆசிரியர்கள் சங்கம்) ஒரு திருத்தம் கொண்டுவந்த போது பெரும் வாக்குவாதம் ஏற்பட்டது.

மலையா பாட்டாளிகளின் ஜீவிய சம்பளத்தை நிர்ணயிக்க ஒரு கமிஷன் நியமிக்கும் வரை தின சம்பளத் தொலாளர்களுக்கு தினம் 4 வெள்ளி சம்பளம் கொடுக்குமாறு அந்த திருத்தம் அரசாங்கத்தை கோரியது.

ஆனால் திருத்தம் ஏற்கப்படவில்லை.

இந்த மகாநாட்டில் சுமார் 39 தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டன.

**கிராமசேவகர்
நேர்முகப் பரீட்சை**

முள்ளியவளை, ஞாயிறு வவனியாக்கச்சேரியில் நடைபெற்ற கிராமசேவையாளர் பரீட்சையின் போது, அரசாங்க அதிகாரி திரு. என். பி. என். செனிவரத்தின, கல்வி அதிகாரி திருமதி ஆர். ஆர். நவரத்தினம், விவசாய விஸ்தரிப்பு உத்தியோகஸ்தர் திரு. கே. என். ஜெயசீலன் ஆகியோரைக் கொண்ட குழுவினர் நேர்முகப் பரீட்சையை நடத்தினர். நடவடிக்கைகளெல்லாம் தமிழிலேயே நடைபெற்றன.

**கைப்பந்தாட்டமும்
உதை பந்தாட்டமும்**

மாவிட்டபுரம், வெள்ளி கிழக்குமாகான கைப்பந்தாட்டச் சாம்பியன்களான கல்முனை யுனைட்டட் விளையாட்டுக் கழகத்திற்கும் சன்னகம் ரெக்கட் விளையாட்டுக்கழகத்திற்கும் மிடையே காங்கேசன்துறை ரேயல் விளையாட்டுக்கழக ஆதரவின் கீழ் காங்கேசன்துறை நடைஸ்வராக் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்ற ஒர் கைப்பந்தாட்டப்போட்டியில் கல்முனை யுனைட்டட் விளையாட்டுக் கழகம் 2-1 கோல்களினால் வெற்றியீட்டியது.

காங்கேசன்துறை ரேயல் விளையாட்டுக்கழகக் கைப்பந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டி அமைப்பின் கீழ் புன்னலைக்கட்டுவன் விளையாட்டுக்கழகமும், கங்கேசன் ஸ்புட்னிக்கு 'ஏ' பிரிவு கோஷ்டியும் கலந்துகொண்ட போட்டியில் புன்னலைக்கட்டுவன் விளையாட்டுக்கழகம் 2-1 ஆட்டங்களால் வெற்றியீட்டியது.

கங்கேசன்துறை சீமேந்துத் தொழிற்சாலை விளையாட்டுக் கோஷ்டிக்கும் தெல்லிப்பழை ஆனந்தா விளையாட்டுக்கழகத்திற்குமிடையே சீமேந்துத் தொழிற்சாலை விளையாட்டு மைதானத்தில் நடைபெற்ற முதல் பிரிவு உதைபந்தாட்டப்போட்டியில் ஆட்டம் வெற்றி தோல்வியின்றி முடிவடைந்தது.

இரு கேஷ்டியினரும் தலா இரு கோல்கள் போட்டனர்.

வல்லுவெட்டித்துறை, புன்னலைவிளையாட்டுக்கழகம் காங்கேசன்துறை ரேயல் விளையாட்டுக்கழகத்துடன் சினேகிதமுறையில் கலந்துகொண்ட முதல் பிரிவு உதைபந்தாட்டப்போட்டியில் காங்கேசன்துறை ரேயல் யுனைட்டட் கழகம் 2-1 கோல்களினால் வெற்றியீட்டியது.

**கூட்டுறவுசமாச
நர்வாகிகள் தெரிவு**

முள்ளியவளை, ஞாயிறு வவனியா பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாச வீசேட் பொதுக் கூட்டத்தில் பின்வருவோர் உத்தியோகஸ்தர்களாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

தலைவர்: திரு. இ. வ. வில்வராசா, உபதலைவர்: திரு. பி. கந்தசாமி, செயலாளர்: திரு. பி. முத்தையா ஒன்பது பேர் கொண்ட நிர்வாக சபையும் தெரிவு செய்யப்பட்டது.

யாணக் கூலியைக் கோவிலுக்குக் கொடுங்கள் என்று சொல்லி, அவர்களை உரிய இடங்களில் இறக்கிவிட்டுச் சென்றனர்.

**வடிசாராயம்
கைப்பற்றப்பட்டதாம்**

மாவிட்டபுரம், ஞாயிறு சன்னகம் பொலிசைச் சேர்ந்த சார்சன்ட் வி. வீரவாகு தலைமையில் சென்ற பொலிஸ் கோஷ்டி இணுவிலைச் சேர்ந்த சின்னையா நன்னித்தம்பியின் வீட்டை திடீர் பரிசோதனை செய்து முன்றேழுக்கால் போத்தல் வடிசாராயத்தையும் வடிக்க உபயோகிக்கப்படும் உபகரணங்களையும் கைப்பற்றியதாகத் தெரிகிறது.

சின்னையா நன்னித்தம்பியின் வாக்கு மூலத்தை பொலிசார் பதிவு செய்தபின் அறிவிக்கப்படும் பொழுது கோர்ட்டில் ஆஜராகும்படியும் தெரிவித்தனர்.

**விவசாயிகளின்
'இலவச' பிரயாணம்!**

முள்ளியவளை, ஞாயிறு இ. போ. ச. வேலை நிறுத்தத்தைப் பயன்படுத்திச் சில 'வான்' காரரும், தனிப்பட்ட 'கார்' காரரும் பிரயாணிகளிடம் அதிகக் கட்டணம் அறவிட்ட செய்திகள் வந்து கொண்டிருந்தபோது, 'வவனிக் குளத்திலிருந்து' ஓர் நல்ல செய்தியும் சிடைத்தது.

பஸ் ஊழியர் வேலை நிறுத்தத்தின்போது வவனிக் குளத்துக்கு வந்து திரும்பிய, யாழ்ப்பாணம் கச்சேரியைச் சேர்ந்த 'ஜிப்' ஒன்றை அங்குள்ள விவசாயிகள் சிலர் குழிந்து கொண்டு, தங்களையும் ஏற்றிச் செல்லும்படி கேட்டுக்கொண்டனர்.

'ஜிப்' பிலிருந்த அதிகாரிகள் விவசாயிகளை ஏற்றிக்கொண்டு வந்து, இடையே அவர்களைப் பார்த்து, "காசு தைத்திருக்கிறீர்களா?" எனக் கேட்டபோது "காசு இல்லாமல் பிரயாணம் செய்யப் புறப்படுவோமா?" எனத் திருப்பிக் கேட்ட விவசாயிகள், காசை எடுத்து நீட்டினர்.

அப்போது அந்த அதிகாரிகள் புன்சிரிப்புடன், "பிர

மலிவு விற்பனை!

பங்களுர் சில்க் சேலைகள்
நீபன் போடர்கள் போட்டவைகளும்
கோல்ட் பைப்பிங் போட்டவை.

பிங், நீலம், ஆரஞ்சு, கோல்ட், பேப்பிள்
பச்சை வேறு பல
நிறங்களில் உண்டு.

சாதாரண விலை 29-50
விற்பனை விலை 19-50

டயனாம்ஸ்
யாழ்ப்பாணம்.

**மாணவர்
அப்பியாச புத்தகங்கள்**

ஈஸ்டர்ன் பேப்பர் மில்ஸ்
கார்ப்பரேஷனல்
தயாரிக்கப்பட்ட

முதல் தர ரக கடுதாசியைக் கொண்டு செய்யப்பட்ட மாணவர் அப்பியாசப் புத்தகங்கள் கோடுகள் இருப்பினும் இல்லாது விடினும் கீழ்க்கண்ட விலைக்கு இலங்கை முழுவதிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கடுதாசி தொகை	அ. புத்தகம் ஒன்று	மொத்த விலை
40 பக்கம்	11 சதம்	ரூ. 1-20
80 "	20 "	" 2-40
100 "	30 "	" 3-36
200 "	60 "	" 6-96

மாணவர் அப்பியாசப் புத்தகங்கள் கீழ் வரும் பத்து ரகங்கள்லும் கிடைக்கும் வேறுபட்ட ரகங்களெனினும் அப்பியாசப் புத்தகங்களின் விலை ஒன்றே.

அப்பியாச புத்தக ரகங்கள்:

ஒற்றைக் கோடிட்ட அப்பியாசப் புத்தகம், சதுரக் கோடு, இரட்டைக்கோடு (நீலம்), இரட்டைக்கோடு (நீலமும் சிவப்பும்) ஒருபக்கம் ஒற்றைக் கோடிட்டு மறுபக்கம் வரைக் கட்டமிடப்பட்டது, கோடு இடாது ஓரம் இடப்பட்டது, ஒரு பக்கம் ஒற்றைக் கோடிட்டு மறுபக்கம் கோடுகள் இல்லாதது, ஓரம் இடப்பட்ட அகலமான சதுரக்கோடுகள் இடப்பட்டது, ஓரம் இடப்படாத, அகலமான சதுரக் கோடிடப்பட்டது.

ஐந்தாம் ஐந்துக்கு மேற்பட்ட குறொஸ் ஆடர் செய்பவர்களுக்கு:

1. 10 சத வீத கழிவு உண்டு.
2. கொழும்பு ஸ்டோருக்கு அண்மையிலிருக்கும் இடங்களுக்கு ரயில் செலவு ஸ்தாபனம் ஏற்றுக்கொள்ளும்.

விவரங்கள் அறிய:
ஈஸ்டர்ன் பேப்பர் மில்ஸ் கார்ப்பரேஷன்
போன்: 94040.
6, அல்பேர்ட் சரென்ட், கொழும்பு 7.

